

**Fable, c'est pour les histoires  
Lab, pour les manières de les découvrir !**

L'association fable-Lab est un laboratoire d'expérimentation autour de la lecture, de l'écriture et des langues. Nous explorons et valorisons les différentes manières de lire, d'écrire et de s'exprimer.

Sen-Mo est une collection d'imagiers dont les illustrations sont réalisées par des bénévoles.

C'est un nouveau support pédagogique pour apprendre du vocabulaire, grâce au pouvoir des images.

Nous écrire : [bonjour@fable-lab.com](mailto:bonjour@fable-lab.com)

En savoir plus : [www.fable-lab.com](http://www.fable-lab.com)

**Fable, это для рассказов.  
Lab, это для их изучения разными способами !**

Ассоциация fable-Lab является экспериментальной лабораторией относительно чтения, письма, а также языков. Мы изучаем и экспериментируем разные методы чтения, письма, и выражения.

Sen-Mo - это коллекция изображений, которые были иллюстрированы волонтерами.

Это новый педагогический материал для изучения лексики при помощи рисунков.

Для писем : [bonjour@fable-lab.com](mailto:bonjour@fable-lab.com)

Для дополнительной информации :

[www.fable-lab.com](http://www.fable-lab.com)

# Internationale

Pour prononcer le mot à partir  
de l'alphabet phonétique international.

Exemple : [mɛzõ]

b	<u>b</u> ien, ver <u>b</u> e, <u>b</u> ravo
d	<u>d</u> eux, ma <u>d</u> ame
f	<u>f</u> ête, <u>ph</u> armacie, en <u>f</u> in
g	<u>g</u> rand, <u>g</u> arage
k	ave <u>k</u> , <u>c</u> omme, <u>k</u> ilomètre
l	<u>l</u> elle, <u>l</u> es, par <u>l</u> er
m	<u>m</u> ot, <u>f</u> emme
n	<u>n</u> ous, <u>ann</u> ée
p	<u>p</u> arler, <u>apr</u> ès, <u>p</u> etit
ʁ	<u>tr</u> ès, <u>g</u> rand, ê <u>tr</u> e, <u>r</u> aconter
s	<u>s</u> avoir, par <u>ç</u> e que, gar <u>ç</u> on, opt <u>ion</u>
t	<u>t</u> u, <u>p</u> etit, <u>tr</u> ès, <u>t</u> rois
ɲ	<u>g</u> agner, camp <u>agn</u> e
v	<u>v</u> ous, <u>w</u> agon
z	<u>z</u> éro, mai <u>son</u>
ʒ	<u>je</u> , tou <u>jours</u> , <u>g</u> ens, gar <u>age</u>

# Phonétique

ʃ	<u>ch</u> ez, <u>sh</u> ampooing
a	<u>a</u> vec, ma <u>d</u> ame, <u>f</u> emme
e	<u>z</u> éro, <u>ch</u> ez, par <u>l</u> er
ɛ	<u>p</u> ère, <u>f</u> a <u>ir</u> e, <u>tr</u> ès
ə	<u>je</u> , <u>de</u> , <u>d</u> emander
i	<u>ils</u> , <u>ou</u> i, <u>p</u> etit
œ	<u>s</u> œ <u>ur</u> , <u>je</u> une, d' <u>aill</u> e <u>ur</u> s
o	brav <u>o</u> , <u>mot</u> , <u>au</u> ssi, <u>be</u> aucoup
ɔ	<u>c</u> omme, enc <u>or</u> e
u	<u>n</u> ous, <u>tou</u> jours
y	<u>tu</u> , <u>rus</u> se, bienven <u>ue</u>
j	pay <u>er</u> , <u>fil</u> le, trava <u>il</u>
w	av <u>oir</u> , <u>ou</u> i, <u>w</u> eb
ɥ	<u>s</u> u <u>iv</u> ant, <u>p</u> uis, <u>lui</u>
ã	<u>g</u> rand, <u>camp</u> agne, <u>en</u> core, déc <u>em</u> bre
ẽ	<u>un</u> , <u>bien</u> , <u>vin</u> , <u>main</u> , <u>plein</u> , <u>simple</u>
õ	<u>com</u> prendre, gar <u>ç</u> on

## fable-Lab

Pour prononcer le mot à partir des sons  
et des lettres de l'alphabet français.

Pour bien prononcer,  
vous devez lire toutes les lettres.

Les lettres soulignées sont à lire ensemble.

Exemple : [mé-zon]

a	<u>a</u> vec, ma <u>d</u> ame, fe <u>m</u> me
b	<u>b</u> ien, <u>v</u> erbe, <u>b</u> ravo
d	<u>d</u> eux, ma <u>d</u> ame
e	je, <u>d</u> e, de <u>m</u> ander
f	<u>f</u> ête, <u>p</u> harmacie, en <u>f</u> in
g	<u>g</u> rand, <u>g</u> arage
j	je, toujours, <u>g</u> ens, <u>g</u> arage
i	<u>i</u> ls, ou <u>i</u> , pe <u>t</u> it
k	avec, <u>c</u> omme, <u>k</u> ilomètre
l	<u>e</u> lle, <u>l</u> es, pa <u>r</u> ler
m	<u>m</u> ot, fe <u>m</u> me

n	<u>n</u> ous, <u>a</u> nnée
o	bravo, <u>m</u> ot, <u>a</u> ussi, <u>b</u> eaucoup
p	<u>p</u> arler, <u>a</u> près, <u>p</u> etit
r	<u>t</u> rès, <u>g</u> rand, ê <u>t</u> re, <u>r</u> aconter
s	<u>s</u> avoir, pa <u>r</u> ce que, ga <u>r</u> çon, opt <u>i</u> on
t	<u>t</u> u, pe <u>t</u> it, <u>t</u> rès, <u>t</u> rois
u	<u>t</u> u, <u>r</u> usse, bienvenue <u>e</u>
v	<u>v</u> ous, <u>w</u> agon
z	<u>z</u> éro, ma <u>i</u> son
é	<u>z</u> éro, <u>c</u> hez, pa <u>r</u> ler
è	père, <u>f</u> aire, <u>t</u> rès
ï	fenou <u>i</u> l, grenou <u>i</u> lle
aï	pa <u>i</u> llasson
eï	réve <u>i</u> l
an	<u>g</u> rand, <u>c</u> ampagne, <u>e</u> ncore, dé <u>c</u> embre
in	<u>u</u> n, <u>b</u> ien, <u>v</u> in, <u>m</u> ain, <u>p</u> lein, <u>s</u> imple
on	<u>c</u> omprendre, ga <u>r</u> çon
ou	<u>n</u> ous, <u>t</u> oujours
sh	<u>c</u> hez, <u>s</u> hampooing

# Phonétique

# JE ME PRÉSENTE

## МОЯ ЛИЧНОСТЬ



Je m'appelle

Меня зовут

je ma-pèl  
[зэ тарèл]

**dat de nè-sans**  
[dat də nesãs]

**une**

**Date de**

**naissance**

Дата рождения



**une**

**Adresse**

Адрес

a-drès  
[adrès]

un

père  
[pɛʁ]

Père

Отец



mère  
[mɛʁ]



une

Mère

Мать



des

an-fan  
[ɑ̃fɑ̃]

Enfants

Дети

a-mi  
[ami]

des

Amis

Друзья



un

frère  
[fʁɛʁ]

Frère

Брат

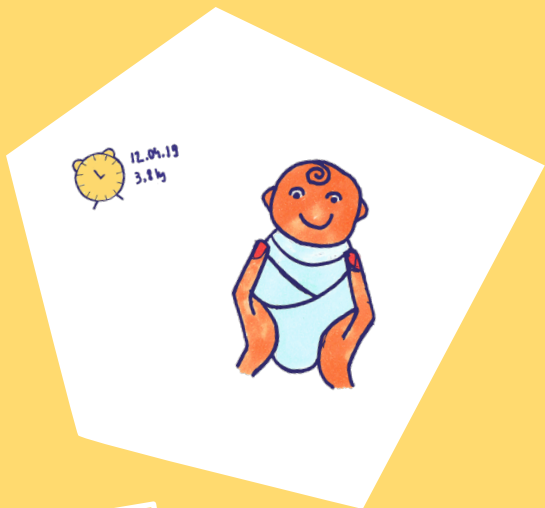


une

ser  
[sœʁ]

Soeur

Сестра



une  
**Naissance**

Рождение

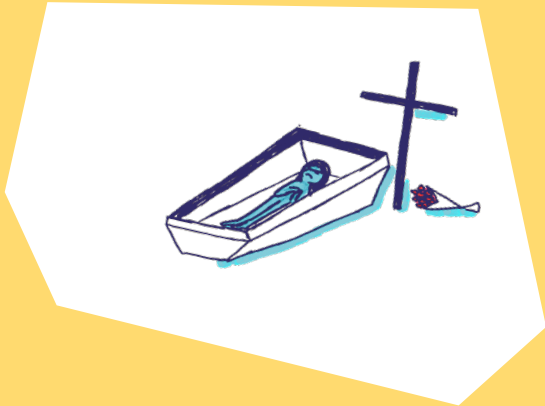
nè-sans  
[nesãs]

dé-sè  
[desè]

un

**Décès**

Смерть





J'HABITE  
Я ЖИВУ



les mots de la maison



mè-zon  
[mɛzɔ̃]

une  
Maison

Дом

a-par-te-man  
[apɑʁtəmɑ̃]



un

Appartement

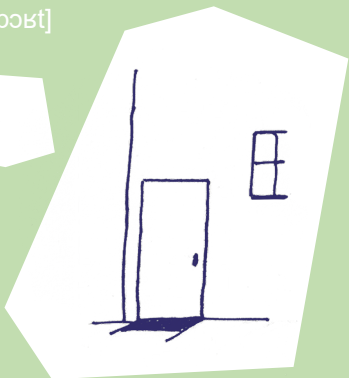
Квартира

une

port  
[pɔʁt]

Porte

Дверь



une

clé  
[kle]

Clé

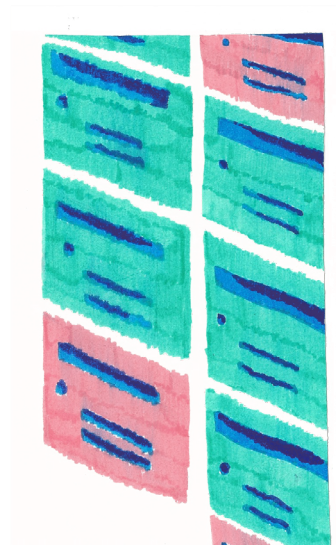
Ключ



une

Boîte-aux-lettres

Почтовый ящик



boat o lè-tr

[bwat o lɛʁ ]

kui-zin  
[kujizin]

une Cuisine



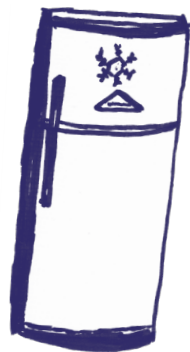
Кухня

un

fri-go  
[fʁigo]

Frigo

Холодильник



four  
[fuʁ]

un

Four

Духовка

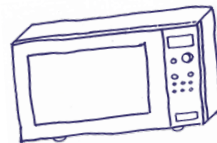


un

Micro-onde

Микро-волновая печь

mi-kro-ond  
[mikʁoɔ̃d]

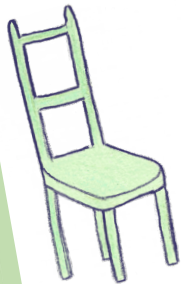


tabl  
[tabl]

une

Table

Стол



une

shèz  
[ʒɛz]

Chaise

Стул

poal  
[pwal]

une

Poêle

Сковорода



une

Casserole

Кастрюля

kas-rol  
[kaszɔl]



vèr  
[vɛʁ]

un  
Verre

Стакан



tas  
[tas]

une  
Tasse

Чашка



un  
Bol

bol  
[bɔl]

Глубокая тарелка



une

a-sièt  
[asjet]

Assiette

Тарелка

four-shèt  
[fuvʃet]



une

Fourchette

Вилка

un

kou-to  
[kuto]

Couteau

Нож



une

kui-ièr  
[kijjev]

Cuillère

Ложка



**sa-lon**  
[salɔ̃]



un

Salon

Гостиная

**shanbr**  
[ʃɑ̃br]



une

Chambre

Комната

un

Oreiller

Подушка

o-ré-ié  
[ɔʁeje]

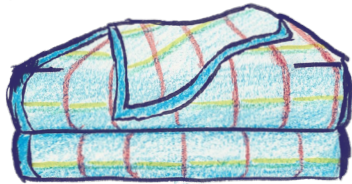


cou-vèr-tur  
[kuvɛtyʁ]

une

Couverture

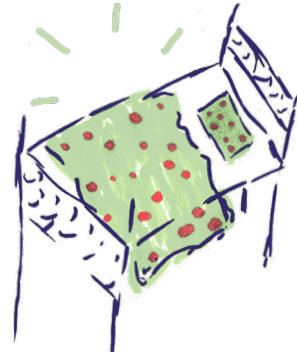
Покрывало



un

Drap

Постельное белье



dra  
[dʁa]





un

li  
[li]

Lit

Кровать

un

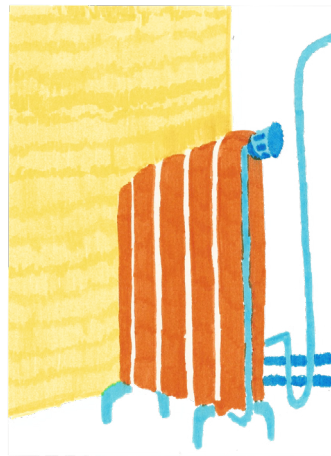
pla-kar  
[plakaz]

Placard

Шкаф



ra-dia-ter  
[ʁadʁatœʁ]



un

Radiateur

Радиатор

**sal de bin**  
[sal də bɛ̃]



une

Salle de bain

Ванная комната



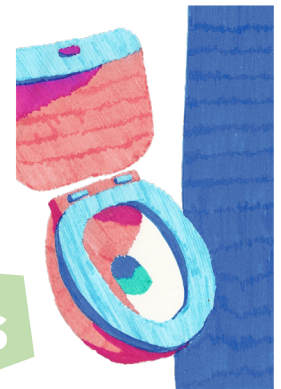
**ma-shin a la-vé**  
[maʃin a lave]

une

Machine à laver

Стиральная машина

**toa-lèt**  
[tualet]



des

Toilettes

Туалет

# JE ME NOURRIS

## Я ПИТАЮСЬ

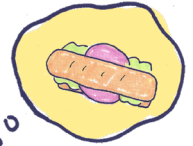
les mots des aliments



jé fin  
[ʒɛ fɛ̃]

J'ai faim

Я голоден  
Я голодна



je manj  
[ʒɛ mɑ̃ʒ]

Je mange

Я ем



**J'ai soif**

У меня жажда

je soif  
[ʒɛ swaf]



**Je bois**

Я пью

je boia  
[ʒɛ bwɔ]



de l' <sup>o</sup> [o]

Eau

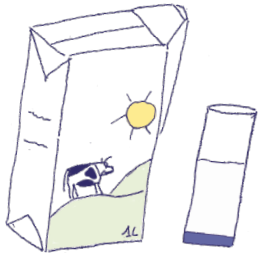
Вода

du

lè [lɛ]

Lait

Молоко



té [te]

du

Thé

Чай



du

Café

ka-fé [kafɛ]

Кофе

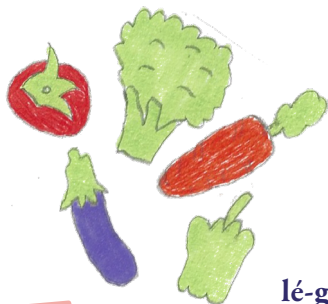


des

frui  
[fʁyʁ]

Fruits

Фрукты



lé-gum  
[legym]

des

Légumes

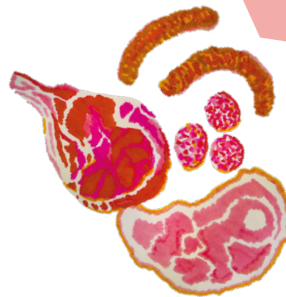
Овощи

de la

vi-and  
[vjɑ̃d]

Viande

Мясо



du

poa-son  
[pwasɔ̃]

Poisson

Рыба



du

ri  
[ʁi]

Riz



Рис



des

pat  
[pat]

Pâtes

Макаронные изделия

pom de tèr  
[pɔm də tɛʁ]



des

Pommes-de-terre

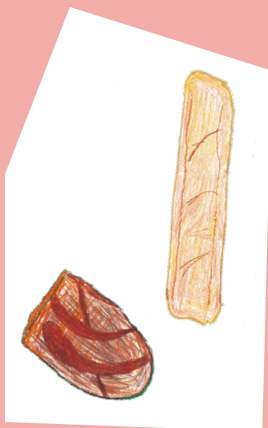
Картофель

du

pin  
[pɛ]

Pain

Хлеб



du

sukr  
[sykʁ]

Sucre

Сахар



de la

fa-rin  
[faʁin]

Farine

Мука



du

sèl  
[sɛl]

Sel

Соль





des

uil  
[ɥil]



Huiles

Масло

ber  
[bœʁ]

du



Beurre

Масло сливочное

fro-maj  
[fʁɔmaj]

du

Fromage



Сыр



des

ef  
[œf]

Oeufs

Яйца



**JE ME PRÉPARE**  
Я ГОТОВЛЮСЬ К ...

un

sa-von  
[savõ]

Savon

Мыло



un

shan-poin  
[ãpwẽ]

Shampooing

Шампунь

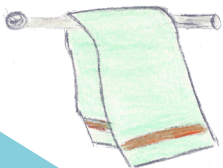


sèr-vièt  
[sɛʁviʒɛt]

une

Serviette

Полотенце

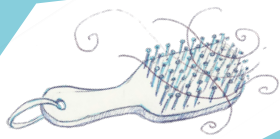


bros a she-ve  
[bʁos a ʃevə]

une

Brosse à cheveux

Щетка для волос



une

bros a dan  
[bʁos a dɑ̃]

Brosse à dent

Зубная щетка



dan-ti-fris  
[dɑ̃tifʁis]

un

Dentifrice

Зубная паста

**sou-vêt-man**  
[suvetmã]

des

**Sous-vêtements**

Нижнее белье



des

**ti-shert**  
[tijœɛʁt]

**Tee-shirt**

Футболки



**pul**  
[py]

un

**Pull**

Свитер



des

**ti-shert**  
[tijœɛʁt]

**Tee-shirt**

Футболки

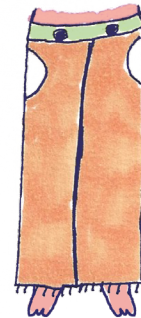


un

**pan-ta-lon**  
[pãtalõ]

**Pantalon**

Брюки



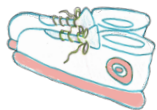
des

sho-sur  
[fosyʁ]

Chaussures



Обувь



un

man-to  
[mãto]

Manteau

Пальто

lu-nèt  
[lynèt]

des

Lunettes

Очки



un

mask  
[mask]

Masque

Маска



un

sak  
[sak]

Sac

Сумка



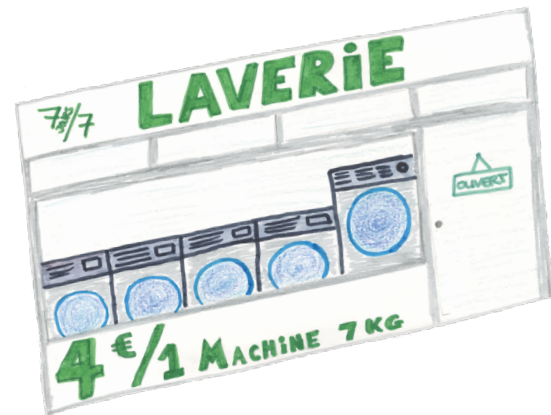
va-liz  
[valiz]

une

Valise

Чемодан

la-ve-ri  
[lavəʁi]



une

Laverie

Прачечная

JE ME SOIGNE

Я УХАЖИВАЮ ЗА

СОБОЙ

les mots de la santé



et de la santé des femmes



jè sho  
[ʒɛ ʃo]



J'ai chaud

Мне жарко

jè froa  
[ʒɛ fʁwa]



J'ai froid

Мне холодно

je sui ma-lad  
[ʒə sɥi malad]



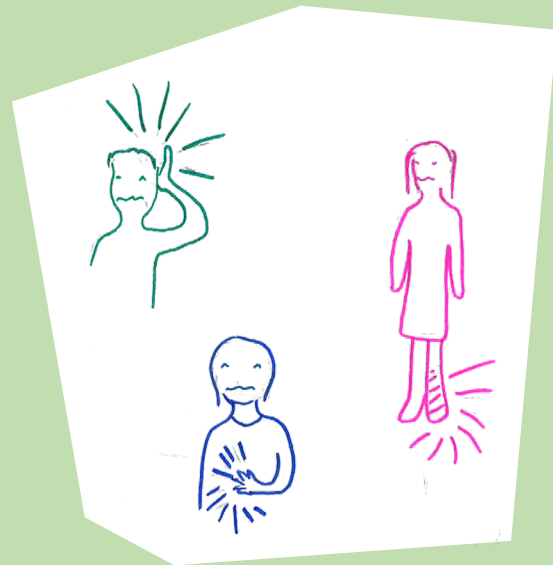
Je suis malade

Я болен  
Я больна

jè mal  
[ʒɛ mal]

J'ai mal

У меня болит





un

mal a la tèt  
[mal a la tət]

## Mal à la tête

У меня болит голова



un

mal o vantr  
[mal o vātr]

## Mal au ventre

У меня болит живот

un

## Mal de dos

У меня болит спина

mal de do  
[mal də do]



une

**tou**  
[tu]

Toux

Кашель



un

**né ki koul**  
[ne ki kul]

Nez qui coule

У меня насморок



le

**san**  
[sã]

Sang

Кровь

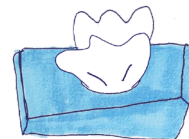


**mou-shoar**  
[muʃwaʒ]

un

Mouchoir

Носовой платок



fi-è-vr  
[fjɛvɛ]

la

Fièvre

Температура



no-zé  
[noze]

la

Nausée

Тошнота

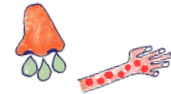


a-lèr-ji  
[alɛʁʒi]

des

Allergies

Аллергия



**in-som-ni**  
[ɛsɔ̃ni]



**une**

**Insomnie**

Бессонница

**kosh-mar**  
[koʃmaʁ]



**un**

**Cauchemar**

Кошмар

**la**

**fa-tig**  
[fatig]

**Fatigue**

Усталость

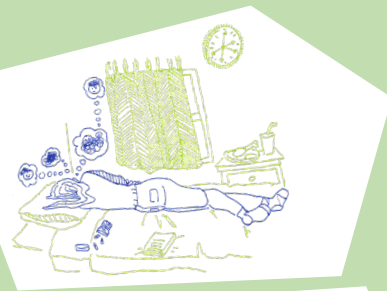


**une**

**Dépression**

Депрессия

**dé-pré-sion**  
[depʁesjɔ̃]



un

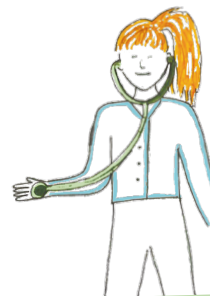
Psychologue

Психолог



psi-ko-log  
[psikɔlɔg]

méd-sin  
[medsɛ̃]



une

Médecin

Врач

une

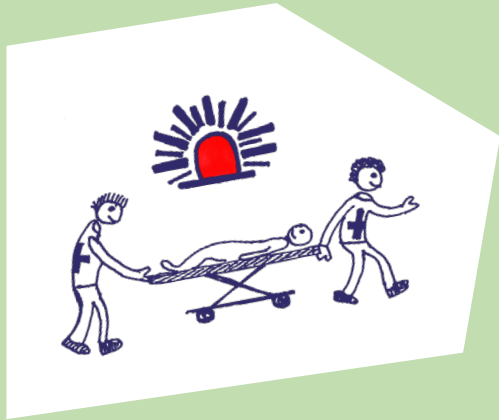
in-fir-mière  
[ɛ̃fɪʁmjɛʁ]

Infirmière

Медсестра



ur-jans  
[yʁʒɑ̃s]



les

**Urgences**

Скорая помощь



une

**Pharmacie**

Аптека

far-ma-si  
[fɑʁmasi]

or-do-nans  
[ɔʁdɔnɑ̃s]

une

Ordonnance

Рецепт



vak-sin  
[vaksɛ̃]

un

Vaccin

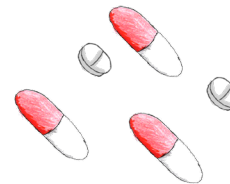
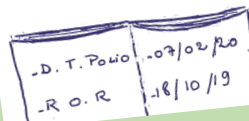
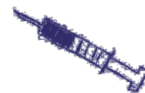
Вакцина

mé-di-ka-man  
[medikamɑ̃]

des

Médicaments

Лекарства



règl  
[ʁɛgl]

des

Règles

Месячные



pro-tèk-sion mans-tru-èl  
[pʁɔtɛksjɔ̃ mɑ̃stʁyɛl]

des

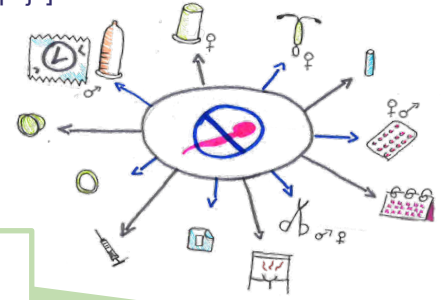
Protections

menstruelles

Гигиенические пакеты



kon-tra-sèp-sion  
[kɔ̃tʁasɛpsjɔ̃]



la

Contraception

Контрацепция



je sui an-sint  
[ʒə sɥi ɑ̃sɛt]

Je suis enceinte

Я беременна



**JE COMMUNIQUE  
ET JE M'INFORME**

Я ОБЩАЮСЬ,  
Я ИНТЕРЕСУЮСЬ

**un**

**té-lé-phon**  
[telefɔ̃n]

**Téléphone**

Телефон



**une**

**kart sim**  
[kart sim]

**Carte SIM**

СИМ карта



or-di-na-ter  
[ɔʁdinaʁɛ]



un

Ordinateur  
Компьютер

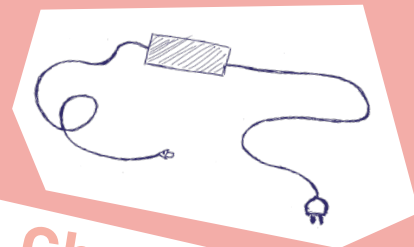
des

é-cou-ter  
[ɛkuteʁ]

Écouteurs  
Наушники



sha-jer  
[ʃaʒʁɛʒ]



un

Chargeur

Зарядное устройство



priz é-lèk-trik  
[ʁiz elektʁik]

une

Prise électrique

Розетка

té-lé-vi-zion  
[televizjō]

une



Télévision

Телевизор

ra-dio  
[ʁadjo]

la



Radio

Радио



Internet

in-tèr-nèt  
[ɛ̃tɛʁnɛt]

Интернет

jour-nal  
[ʒyʁnal]

un



Journal

Газета

# JE ME DÉPLACE Я ПЕРЕДВИГАЮСЬ

**di-rèk-sion**  
[diveksjõ]



gar  
[gɑʁ]

une

Gare

Вокзал

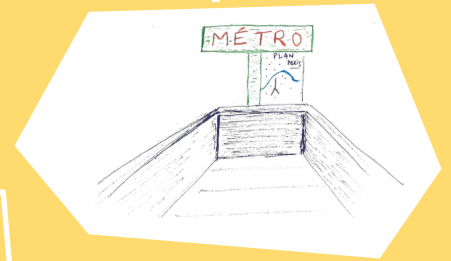


une

sta-sion  
[stasjɔ̃]

Station

Станция



un

Arrêt

a-rè  
[aʁɛ]

Остановка





ti-kè de trans-por  
[tike də tʁɑ̃spɔʁ]

un

**Ticket de transport**

Билет на транспорт



un

**Abonnement  
de transport**

Проездной билет

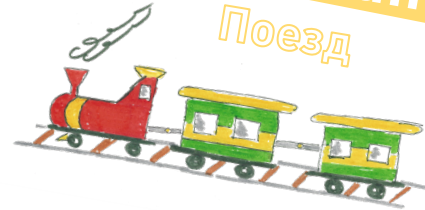
a-bonman de trans-por  
[abɔnmɑ̃ də tʁɑ̃spɔʁ]

un

trin  
[tʁɛ̃]

**Train**

Поезд

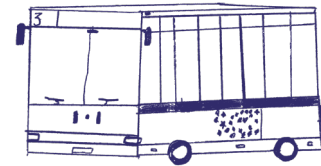


bus  
[bys]

un

**Bus**

Автобус



voa-tur  
[vwatyʁ]

une

Voiture

Машина



un

pèr-mi de kon-duir  
[pɛʁmi də kɔ̃dɥiʁ]

Permis  
de conduire

Водительские права



du

ko-voa-tu-raj  
[kɔvwatyʁaʒ]

Co-voiturage

Попутная поездка

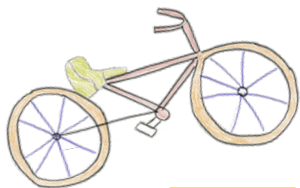
**skou-ter**  
[skutoɛʁ]



**un**

**Scooter**

Скутер



**un**

**vé-lo**  
[velo]

**Vélo**

Велосипед



**À pied**

Пешком

a pié  
[a pjɛ]



# JE FAIS DES DÉMARCHES ADMINISTRATIVES

Я ЗАНИМАЮСЬ  
АДМИНИСТРАТИВНЫМИ  
ДЕЛАМИ

**in-tèr-prèt**  
[ɛ̃tɛʁpʁɛt]

un

**Interprète**

Переводчик



**bé-né-vol**  
[benevol]

des

**Bénévoles**

Волонтер



je pran ran-dé-vou  
[ʒə pʁɑ̃ ʁɑ̃dɛvu]



Je prends

rendez-vous

Я назначаю встречу



Je vais au

rendez-vous

Я иду на  
назначенную  
встречу

je vè o ran-dé-vou  
[ʒə vɛ o ʁɑ̃dɛvu]

je fè la ke  
[ʒə fe la kə]



**Je fais la queue**  
Я стою в очередь

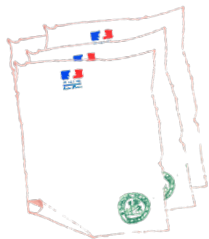
sal da-tant  
[sal datõt]



une

**Salle d'attente**

Зал ожидания



des

pa-pié  
[papje]

Papiers

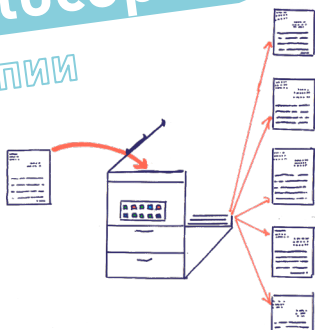
Документы

des

fo-to-ko-pi  
[fotokopi]

Photocopies

ФОТОКОПИИ



une

Carte de séjour

Вид на жительство



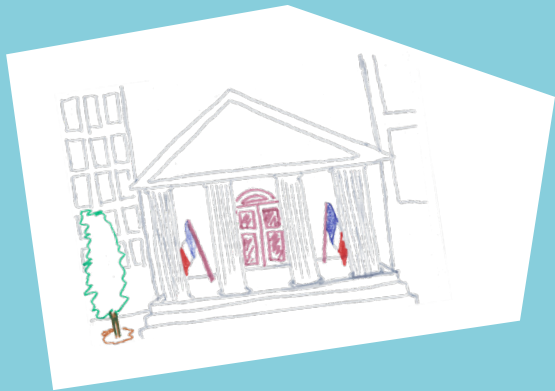
un

Récépissé

Временный вид  
на жительство



ré-sé-pi-sé  
[resepise]



la

Préfecture

Префектура

pré-fék-tur  
[pʁɛfɛktuʁ]

mé-ri  
[mɛʁi]

la

Mairie

Мэрия

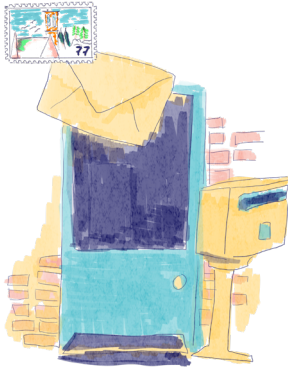


post  
[post]

la

Poste

Почта



tinbr  
[tɛbr]

un

Timbre

Почтовая марка

a-lo-ka-sion  
[alokasjɔ]

des

Allocations

Пособия



un

Compte

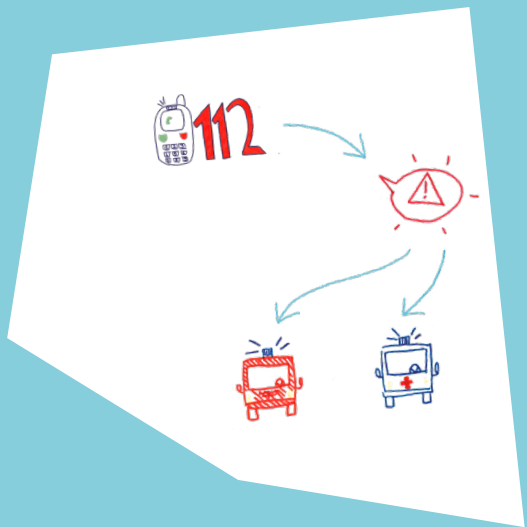
en banque

Счет в банке

kont an bank  
[kɔt ä bänk]



nu-mé-ro dur-jans san-douz  
[путево дувзās sā duz]

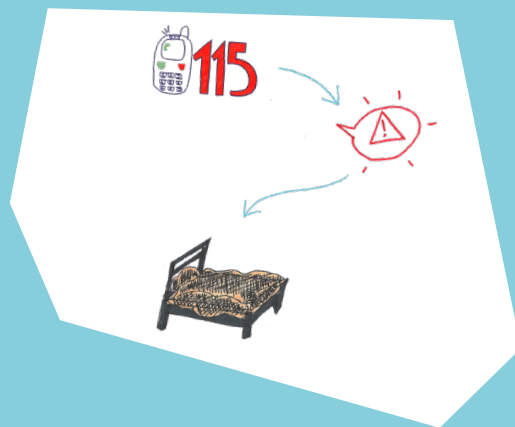


**Numéro**

**d'urgence 112**

Срочный вызов 112

nu-mé-ro dur-jans san-kinz  
[путево дувзās sā kēz]



**Numéro**

**d'urgence 115**

Скорая  
медицинская  
помощь 115

# JE FAIS LES COURSES

Я ДЕЛАЮ ПОКУПКИ



les mots de la ville

ko-mèrs  
[кòмєкс]

## des Commerces

Магазины



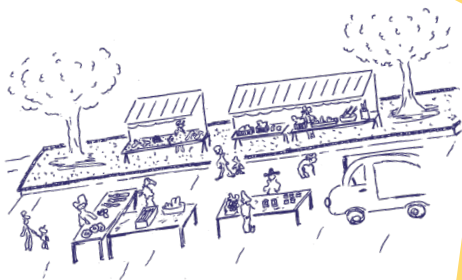


mar-shé  
[maʁʃe]

un

Marché

РЫНОК



un

Supermarché

Супермаркет

su-pèr-mar-shé  
[syʁɛmaʁʃe]

**bou-lan-jri**  
[bulǎʒvi]



**une**

**Boulangerie**

Булочная



**un**

**Centre commercial**

Торговый центр

**santr ko-mèr-sial**  
[sǎtʁ kɔmɛʁsja]

**bar-ta-ba**  
[bav-taba]

**un**

**Bar-tabac**

Бар-Табак

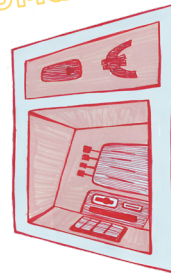


**un**

**Distributeur**

Банкомат

**dis-tri-bu-ter**  
[distʁibytoɛʁ]



**J'APPRENDS**

Я УЧУ

**jèk-splik**  
[зєксplik]

**J'explique**

Я объясняю



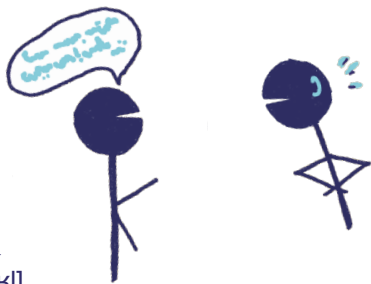
**Je comprends**

Я понимаю

**je kon-pran**  
[зэ кōрвā]

**jé-kout**  
[зекут]

**J'écoute**  
Я слушаю

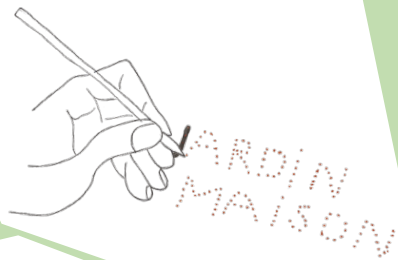


**je parl**  
[зэ парл]

**Je parle**  
Я говорю

**jé-kri**  
[зекві]

**J'écris**  
Я пишу



**je li**  
[зэ лі]

**Je lis**  
Я читаю



é-lève  
[elɛv]

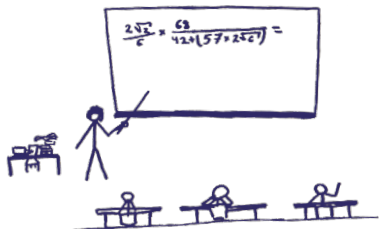


une

Élève

Ученик

pro-fé-ser  
[pʁɔfɛsœʁ]



un

Professeur

Преподаватель

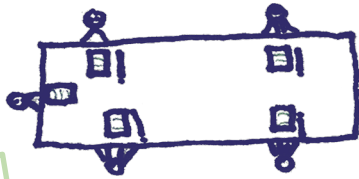
in-scrip-sion  
[ɛskʁipsjɔ̃]

une

Inscription

Запись





des

Cours

de français

Курсы  
французского  
языка

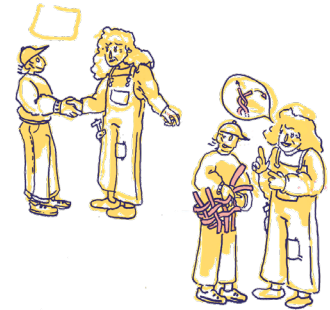
kur de fran-sè  
[kur də fʁɑ̃sɛ]

for-ma-sion  
[fɔʁmasjɔ̃]

une

Formation

Обучение



u-ni-vèr-si-té  
[ynivɛʁsite]

une

Université

Университет

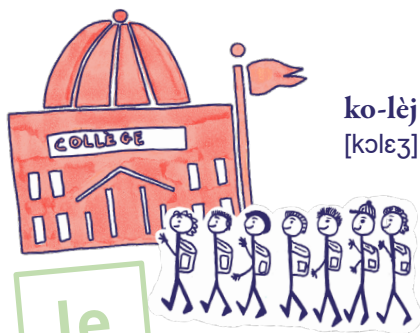


le

Lycée

Лицей

li-sé  
[lise]



ko-lèj  
[kɔlɛʒ]

le

Collège

Коледж

é-kol pri-mèr  
[ekɔl pɹimɛʁ]



École primaire

Начальная школа

é-kol ma-tèr-nèl  
[ekɔl matɛʁnɛl]



l'

École

maternelle

Детский сад



+ les mots de  
l'école maternelle



JE TRAVAILLE

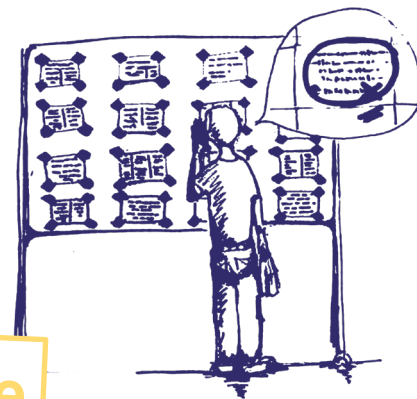
Я РАБОТАЮ

ofr dan-ploa

[ɔfr̥ dāplwa]



les mots du travail



une

Offre d'emploi

Предложение по  
трудоустройству

un

sé-vé  
[seve]

CV

Резюме



une

Lettre

de motivation

Письмо мотивация

lètr de mo-ti-va-sion  
[lɛʁ də mɔtivasiʝ]

an-tre-ti-in dan-bosh  
[ãʁtɛtjɛ dãboʃ]



un

Entretien

d'embauche

Собеседование  
по найму



**kon-tra de tra-vaï**  
[kõtʁa də tʁavaj]

un

**Contrat  
de travail**

Трудовой договор



un

**Salaire**

Заробатная плата



sa-lèr  
[salɛʁ]

pol an-ploa  
[pol ɑ̃plwa]



**Pôle Emploi**

Центр по  
трудоустройству

# JE PASSE DU TEMPS LIBRE

Я ПРОВОЖУ

СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ

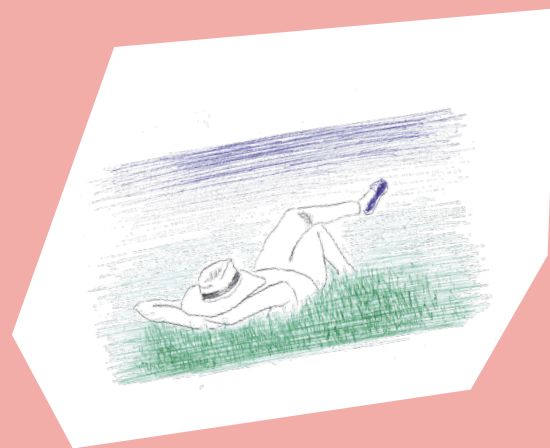


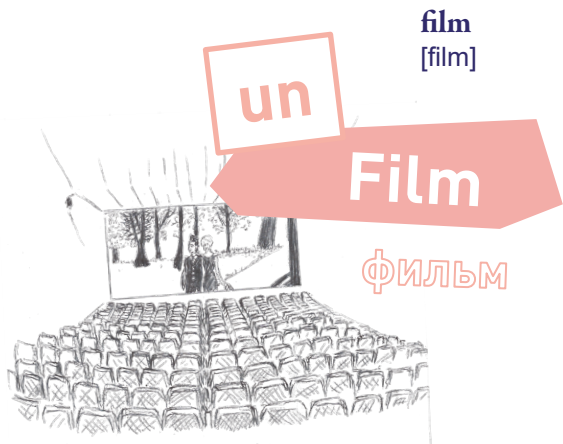
les mots des loisirs

je me re-poz  
[ʒə mə vɛpoz]

Je me repose

Я ОТДЫХАЮ





spor  
[spɔɐ]





un

Livre

Книга

livr  
[livʁ]

jou-è  
[ʒwe]

des

Jouets

Игрушки



fête  
[fɛt]

une  
Fête  
Праздник



des  
Ateliers  
Кружки

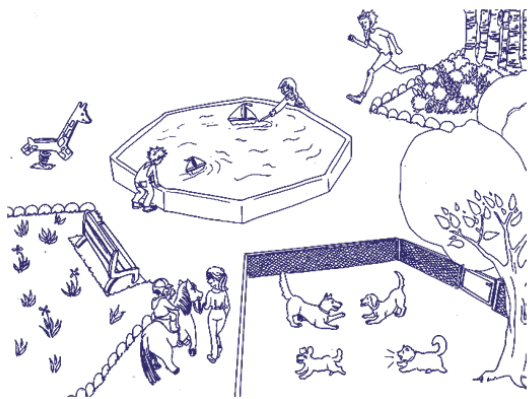
a-te-lié  
[atɛljɛ]

park  
[pɑvk]

un

Parc

Парк



fo-rè  
[fɔvɛ]

une

Forêt

Лес





mé-dia-tèk  
[medjatek]



une

Médiathèque

Библиотека

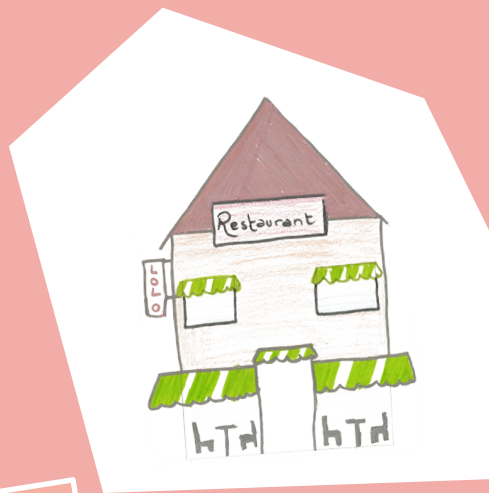


un

Musée

Музей

mu-zé  
[myze]



un

Restaurant

Ресторан

rès-to-ran  
[restorã]

JE RESSENS  
Я ЧУВСТВУЮ



les mots des émotions

kalm  
[kalm]

Calme

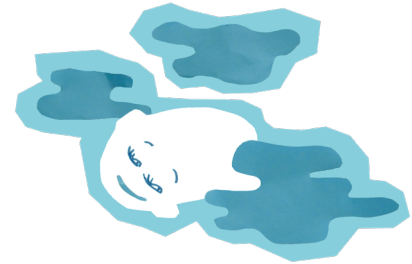


Спокойный  
Спокойная

a-pé-zé  
[apeze]

Apaisé - Apaisée

Успокоенный  
Успокоенная



kon-tan - kon-tant  
[kōtā - kōtāt]

Content

Contente

Довольный  
Довольная



Heureux

Heureuse

Счастливый  
Счастливая

ere - erez  
[œɛʁœ - œɛʁœz]

**kon-tra-rié**  
[kõtʁavʁje]

**Contrarié**

**Contrariée**

Растроенный  
Растроенная



**En colère**

В гНЕВЕ

**an ko-lèr**  
[ã kɔlɛʁ]

in-kiè - in-kièt  
[ĕkʲe - ĕkʲet]



**Inquiet - Inquiète**

Обеспокоенный  
Обеспокоенная



**Angoissé**

**Angoissée**

Мне страшно

an-goa-sé  
[ãgwase]



**Triste**

Грустный  
Грустная

trist  
[tʁist]

**nos-tal-jik**  
[nostalʒik]

**Nostalgique**

Тоскливый  
Тоскливая



# LES TOUT-PETITS

## МАЛЕНЬКИЕ ДЕТИ



**sièst**  
[sjɛst]



**une**

**Sieste**

Тихий час

**pou-sèt**  
[pusɛt]



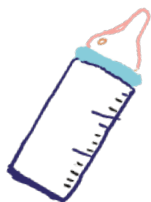
**une**

**Poussette**

Коляска

**bib-ron**  
[bibʁɔ̃]

un

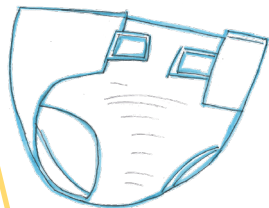


**Biberon**

Соска

**koush**  
[kuʃ]

une



**Couche**

Подгузник

**a-lèt-man**  
[alɛtmɑ̃]

un

**Allaitement**

Кормление  
грудью







une

Assistante  
maternelle

Няня

a-sis-tant ma-tèr-nèl  
[asistöt matɛvne]



une

krèsh  
[кʁɛʃ]

Crèche

Детские ясли



alt gar-de-ri  
[alt-gavdəʁi]

une



Halte-garderie

Детские ясли  
(на короткий период)

# LE TEMPS

## ВРЕМЯ

**a l'er**  
[a l'œv]



**À l'heure**  
Вовремя



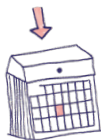
**an re-tar**  
[ã vɛtav]

**En retard**

С опозданием



**a-prè-mi-di**  
[apʁɛmidi]



Aujourd'hui

Сегодня

o-jour-dui  
[oʒyʁdy]



ièr  
[iɛʁ]

Hier

Вчера



de-min  
[dəmɛ̃]

Demain

Завтра

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



**Cette semaine**

На этой неделе

**sèt se-mèn**  
[set sɛmɛn]

**se-mèn dèr-nièr**  
[sɛmɛn dɛʁnjɛʁ]

**Semaine  
dernière**

На прошлой неделе

8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28



**se-mèn pro-shèn**  
[sɛmɛn pʁɔʃɛn]

**Semaine  
prochaine**

На следующей неделе

8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28



- Abonnement  
de transport p.92  
Adresse p.11  
À l'heure p.165  
Allaitement p.161  
Aller au rendez-vous p.101  
Allergies p.71  
Allocations p.109  
Amis p.14  
Angoissé p.155  
Apaisé p.149  
À pied p.97  
Appartement p.19  
Après-midi p.167  
Arrêt p.91  
Assiette p.28  
Assistante maternelle p.162  
Ateliers p.143  
Aujourd'hui p.168  
Bar-tabac p.117  
Bénévoles p.99  
Beurre p.50  
Biberon p.160  
Boîte-aux-lettres p.21  
Bol p.27  
Boulangerie p.116  
Brosse à cheveux p.54  
Brosse à dent p.55  
Bus p.93  
Café p.43  
Calme p.149  
Carte de séjour p.105  
Carte SIM p.83  
Casserole p.25  
Cauchemar p.72  
Centre commercial p.116  
Cette semaine p.170  
Chaise p.24  
Chambre p.31  
Chargeur p.85  
Chaussures p.58  
Clé p.20  
Collège p.128  
Commerces p.113  
Compte en banque p.109  
Content p.150  
Contraception p.81  
Contrarié p.152  
Contrat de travail p.134  
Couche p.160  
Cours de français p.124  
Couteau p.29  
Couverture p.32  
Co-voiturage p.95  
Crèche p.163  
Cuillère p.29  
Cuisine p.22  
CV p.132  
Date de naissance p.10  
Décès p.17  
Demain p.169  
Dentifrice p.55  
Dépression p.73  
Semaine dernière p.171  
Direction p.89  
Distributeur p.117  
Drap p.33  
Eau p.42  
École maternelle p.129  
École primaire p.128  
Écouteurs p.84  
Élève p.122  
En colère p.153  
Enfants p.13  
En retard p.165  
Entretien p.133  
Farine p.48  
Fatigue p.73  
Fête p.142  
Fièvre p.70  
Film p.138  
Forêt p.145  
Formation p.125  
Four p.23  
Fourchette p.28  
Frère p.14  
Frigo p.22  
Fromage p.51  
Fruits p.44  
Gare p.90  
Halte-garderie p.163  
Heureuse p.151  
Hier p.169  
Huiles p.50  
Infirmière p.75  
Inquiet p.154  
Inscription p.123  
Insomnie p.72  
Internet p.86  
Interprète p.99

# Index

- J'ai chaud p.63  
J'ai faim p.39  
J'ai froid p.63  
J'ai mal p.65  
J'ai soif p.40  
Je bois p.41  
Je comprends p.119  
J'écoute p.120  
J'écris p.121  
Je fais la queue p.102  
Je lis p.121  
Je mange p.39  
Je m'appelle p.9  
Je me repose p.137  
Je parle p.120  
Je prends p.100  
Je suis enceinte p.81  
Je suis malade p.64  
Je vais au rendez-vous p.101  
J'explique p.119  
Jouets p.141  
Journal p.87  
Lait p.42  
Laverie p.61  
Légumes p.44  
Lettre de motivation p.132  
Lit p.34  
Livre p.140  
Lunettes p.59  
Lycée p.127  
Machine à laver p.37  
Mairie p.107  
Maison p.19  
Mal à la tête p.66  
Mal au ventre p.66  
Mal de dos p.67  
Manteau p.58  
Marché p.114  
Masque p.59  
Matin p.166  
Médecin p.75  
Médiathèque p.146  
Médicaments p.79  
Mère p.12  
Micro-onde p.23  
Mouchoir p.69  
Musée p.146  
Musique p.138  
Naissance p.16  
Nausée p.70  
Nez qui coule p.68  
Nostalgique p.157  
N° d'urgence 112 p.110  
N° d'urgence 115 p.111  
Oeufs p.51  
Offre d'emploi p.131  
Ordinateur p.84  
Ordonnance p.78  
Oreiller p.32  
Pain p.48  
Pantalon p.57  
Papiers p.104  
Parc p.144  
Pâtes p.46  
Père p.12  
Permis de conduire p.94  
Pharmacie p.77  
Photocopies p.104  
Placard p.34  
Poêle p.25  
Poisson p.45  
Pôle Emploi p.135  
Pommes-de-terre p.47  
Porte p.20  
Poste p.108  
Poussette p.159  
Préfecture p.106  
Prise électrique p.85  
Professeur p.122  
Protections menstruelles p.80  
Psychologue p.74  
Pull p.57  
Radiateur p.35  
Radio p.87  
Récépissé p.105  
Règles p.80  
Restaurant p.147  
Riz p.46  
Sac p.60  
Salaire p.134  
Salle d'attente p.103  
Salle de bain p.36  
Salon p.30  
Sang p.69  
Savon p.53  
Scooter p.96  
Sel p.49  
Semaine dernière p.171  
Semaine prochaine p.171

# Index

Serviette p.54  
Shampooing p.53  
Sieste p.159  
Soeur p.15  
Soir p.166  
Sous-vêtements p.56  
Sport p.139  
Station p.91  
Sucre p.49  
Supermarché p.115  
Table p.24  
Tasse p.27  
Tee-shirt p.56  
Téléphone p.83  
Télévision p.86  
Thé p.43  
Ticket de transport p.92  
Timbre p.108  
Toilettes p.37  
Toux p.68  
Train p.93  
Triste p.156  
Université p.126  
Urgences p.76  
Vaccin p.79

Valise p.60  
Vélo p.96  
Verre p.26  
Viande p.45  
Voiture p.94

Автобус p.93  
Адрес p.11  
Аллергия p.71  
Аптека p.77  
Банкомат p.117  
Бар-Табак p.117  
Бессонница p.72  
Библиотека p.146  
Билет на транспорт p.92  
Брат p.14  
Брюки p.57  
Булочная p.116  
Вакцина p.79  
Ванная комната p.36  
В гневе p.153  
Велосипед p.96  
Вечер p.166  
Вид на жительство p.105  
Вилка p.28  
Вовремя p.165  
Вода p.42  
Водительские права p.94  
Вокзал p.90  
Волонтер p.99  
Врач p.75

Временный вид на жительство p.105  
Время p.164  
Вчера p.169  
Газета p.87  
Гигиенические пакеты p.80  
Глубокая тарелка p.27  
Гостиная p.30  
Грустный Грустная p.156  
Дата рождения p.10  
Дверь p.20  
Депрессия p.73  
Дети p.13  
Детские ясли p.163  
Детские ясли на короткий период p.163  
Детский сад p.129  
Довольный p.150  
Документы p.104  
Дом p.19  
Друзья p.14  
Духовка p.23  
Завтра p.169  
Зал ожидания p.103  
Запись p.123



# Index

- Заработная плата р.134  
Зарядное устройство р.85  
Зубная паста р.55  
Зубная щетка р.55  
Игрушки р.141  
Интернет р.86  
Картофель р.47  
Кастрюля р.25  
Кашель р.68  
Квартира р.19  
Ключ р.20  
Книга р.140  
Коледж р.128  
Коляска р.159  
Комната р.31  
Компьютер р.84  
Контрацепция р.81  
Кормление грудью р.161  
Кофе р.43  
Кошмар р.72  
Кровь р.69  
Кровать р.34  
Кружки р.143  
Курсы французского языка р.124  
Кухня р.22  
Лекарства р.79  
Лес р.145  
Лицей р.127  
Ложка р.29  
Магазины р.113  
Макаронные изделия р.46  
Маленькие дети р.158  
Маска р.59  
Масло р.50  
Масло сливочное р.50  
Мать р.12  
Машина р.94  
Медсестра р.75  
Меня зовут р.9  
Месячные р.80  
Микро-волновая печь р.23  
Мне жарко р.63  
Мне страшно р.155  
Мне холодно р.63  
Молоко р.42  
Моя личность р.8  
Музей р.146  
Музыка р.138  
Мука р.48  
Мыло р.53  
Мэрия р.107  
Мясо р.45  
Направление р.89  
На прошлой неделе р.171  
На следующей неделе р.171  
Наушники р.84  
Начальная школа р.128  
На этой неделе р.170  
Нижнее белье р.56  
Нож р.29  
Носовой платок р.69  
Няня р.162  
Обеспокоенный р.154  
Обувь р.58  
Обучение р.125  
Овощи р.44  
Остановка р.91  
Отец р.12  
Очки р.59  
Пальто р.58  
Парк р.144  
Переводчик р.99  
Пешком р.97  
Письмо мотивация р.132  
Подгузник р.160  
Подушка р.32  
Поезд р.93  
Покрывало р.32  
Полотенце р.54  
Попутная поездка р.95  
После обеда р.167  
Пособия р.109  
Постельное белье р.33  
Почта р.108  
Почтовая марка р.108  
Почтовый ящик р.21  
Праздник р.142  
Прачечная р.61  
Предложение по трудоустройству р.131  
Преподаватель р.122  
Префектура р.106  
Проездной билет р.92  
Психолог р.74  
Радиатор р.35  
Радио р.87  
Растроенный р.152  
Резюме р.132  
Ресторан р.147

# Index

- Рецепт р.78  
Рис р.46  
Рождение р.16  
Розетка р.85  
Рыба р.45  
Рынок р.114  
Сковорода р.25  
Скорая медицинская  
помощь 115 р.111  
Соска р.16  
Сумка р.60  
Супермаркет р.115  
Сыр р.51  
С опозданием р.165  
Сахар р.49  
Свитер р.57  
Сегодня р.168  
Сестра р.15  
СИМ карта р.83  
Скорая помощь р.76  
Скутер р.96  
Смерть р.17  
Собеседование  
по найму р.133  
Соль р.49  
Спокойный р.149  
Спорт р.139  
Срочный вызов 112 р.110  
Стакан р.26  
Станция р.91  
Стиральная машина р.37  
Стол р.24  
Стул р.24  
Счастливый р.151  
Счет в банке р.109  
Тарелка р.28  
Телевизор р.86  
Телефон р.83  
Температура р.70  
Тихий час р.159  
Торговый центр р.116  
Тоскливый р.157  
Тошнота р.70  
Трудовой договор р.134  
Туалет р.37  
У меня болит р.65  
У меня болит голова р.66  
У меня болит живот р.66  
У меня болит спина р.67  
У меня жажда р.40  
У меня насморок р.68  
Университет р.126  
Успокоенный р.149  
Усталость р.73  
Утро р.166  
Ученик р.122  
Фильм р.138  
Фотокопии р.104  
Фрукты р.44  
Футболки р.56  
Хлеб р.48  
Холодильник р.22  
Центр по  
трудоустройству р.135  
Чай р.43  
Чашка р.27  
Чемодан р.60  
Шампунь р.53  
Шкаф р.34  
Щетка для волос р.54  
Я беременна р.81  
Я болен р.64  
Я больна р.64  
Я говорю р.120  
Я голоден р.39  
Я ем р.39  
Я иду на назначенную  
встречу р.101  
Яйца р.51  
Я назначаю встречу р.100  
Я объясняю р.119  
Я отдыхаю р.137  
Я передвигаюсь р.88  
Я пишу р.121  
Я понимаю р.119  
Я пью р.41  
Я работаю р.130  
Я слушаю р.120  
Я стою в очереди р.102  
Я ухаживаю за собой р.62  
Я читаю р.121  
Я чувствую р.148

## Remerciements à nos partenaires...

Cet imagier de la collection Sen-Mo  
a été réalisé en partenariat et grâce à :



**PRÉFET  
DE HAUTE-LOIRE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

Nous tenons également à remercier  
Alice Lenesley, le Village de Larchant, ainsi  
que le CADA et la médiathèque de Langeac  
pour leurs savoirs et leur accueil.

En achetant ce livre vous participez à faire  
vivre l'association et à cultiver le goût de la  
lecture, de l'écriture et des langues.

**Cet imagier n'aurait pas vu le jour sans  
votre générosité et votre mobilisation !**

Un grand grand merci à Alice, Aline, Alisia, Alpha,  
Amare, Anaëlle, Anne-Charlotte, Anne-Marie,  
Anne-Solène, Anouk, Audrey, Azza, Bertrand,  
Bogdana, Bruno, Béatrice, Camille, Celian, Céline,  
Charlotte, Chloé, Clovis, Clémence, Coralie,  
Corine, Céline, Damiane, Damien, Daoudi, David,  
Delphine, Diane, Doina, Dominique, Domitille,  
Élise, Elsa, Émilía, Émilie, Enora, Éric, Eriksjano,  
Ève, Ezra, François, Gaëlle, Gilbert, Gilles, Gérard,  
Isabelle, Isaline, Jean, Jeanne, Jenna, Joséphine, Jules,  
Julien, Karine, Katy, Laure, Laurence, Laurette, Lesia,  
Lham, Loic, Lola, Loussiné, Ludovic, Léa, Malak,  
Malo, Margot, Mariale, Marie-Claude, Marion,  
Mayeul, Monia, Nadia, Nicolas, Nicole, Noor,  
Noémie, Noël, Pierre, Raphael, Renaud, Romain,  
Rosalie, Sabine, Samia, Samir, Sophia, Stéphane,  
Suliman, Syllia, Sylvia, Sylvie, Tamarra, Thomas,  
Théophile, Valbona, Valeria, Victor, Vladimir,  
Véronique, Yassin, Yaël, Yayne, Yulia et Zelda !